



evropský
sociální
fond v ČR



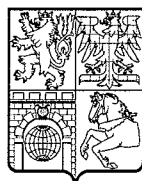
EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

IP Podpora integrace příslušníků sociálně vyloučených romských lokalit v Pardubickém kraji



Pardubický kraj

Komenského náměstí 125, Pardubice 532 11

VÝZVA k předložení nabídky

Zadavatel tímto vyzývá k podání nabídky na veřejnou zakázku malého rozsahu

„Supervize – podpora práce terénních pracovníků v sociálně vyloučených romských lokalitách v Pardubickém kraji“

1. Identifikační údaje zadavatele

Název:	Pardubický kraj
Právní forma:	veřejnoprávní korporace
Sídlo:	Komenského náměstí 125, 532 11 Pardubice
IČ:	708 92 822
DIČ:	CZ708 92 822
Jednající:	Ing. Pavel Kalivoda, vedoucí odboru strategického rozvoje kraje a Evropských fondů Krajského úřadu Pardubického kraje (dále jen „Zadavatel“)
Kontaktní osoba:	Ing. Zuzana Konvalínková tel.: 466026442, e-mail: zuzana.konvalinkova@pardubickykraj.cz
Číslo veřejné zakázky:	KrÚ 57220/2012
Specifikace předmětu veřejné zakázky:	„Supervize – podpora práce terénních pracovníků v sociálně vyloučených romských lokalitách v Pardubickém kraji“
Předpokládané ukončení veřejné zakázky:	31.12.2013
Předkládaná hodnota veřejné zakázky:	182 000,- Kč bez DPH
Lhůta pro podání nabídek:	25. 09. 2012, 12:00 hod
Požadavky na prokázání splnění kvalifikace:	Požadavky jsou uvedeny ve výzvě
Údaje o hodnotících kritériích:	Nejnižší nabídková cena v Kč včetně DPH



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

IP Podpora integrace příslušníků sociálně vyloučených romských lokalit v Pardubickém kraji

2. Informace o druhu a předmětu veřejné zakázky

2.1 Název zakázky

„Supervize – podpora práce terénních pracovníků v sociálně vyloučených romských lokalitách v Pardubickém kraji“

2.2 Vymezení předmětu veřejné zakázky

Předmětem zakázky malého rozsahu je zajištění **skupinové případové supervize pro terénní pracovníky**, kteří zajišťují terénní práce v sociálně vyloučených romských lokalitách v Pardubickém kraji v rámci projektu **„Podpora integrace příslušníků sociálně vyloučených romských lokalit v Pardubickém kraji“**, spolufinancovaného z Evropského sociálního fondu prostřednictvím Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost a státního rozpočtu České republiky, reg. č. CZ.1.04/3.2.00/15.00009.

2.3 Druh veřejné zakázky

Jedná se o zakázku malého rozsahu na služby, jejíž zadávání nepodléhá zákonu č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, vyjma povinnosti zadavatele postupovat v souladu se zásadami transparentnosti, rovného zacházení a zákazu diskriminace.

Toto zadávací řízení se řídí Metodickým pokynem pro zadávání zakázek v OP LZZ ve verzi 1.5 a směrnicí Pardubického kraje č. VN/13/2012 v aktuálním znění.

2.4 Předmět a rozsah veřejné zakázky

Supervizní podpora je jedním z předpokladů pro zajištění profesního růstu. Supervizí se rozumí zprostředkování nezátíženého náhledu na činnosti pracovníků prováděného v dané oblasti zkušeným odborníkem, který je v supervizi vzdělán. Supervize pomáhá pracovníkům při řešení problémů, které mohou nastat při výkonu jejich profese, a je to nutná součást kvalifikovaně vykonávané sociální práce. Supervize v sociální oblasti plní tři hlavní funkce, a to funkci podpůrnou¹, vzdělávací² a kontrolní³. Důležitá je zejména funkce podpůrná, která poskytuje pracovníkům oporu a ocenění v jejich práci. Supervize je forma dalšího vzdělávání, která rozvíjí profesionální dovednosti pracovníků, působí jako prevence profesionálního selhání, syndromu vyhoření a poskytuje podporu v situacích, které s profesionálním selháním souvisí. Supervize by měla být zajišťována pravidelně v určitých časových intervalech a mimo tento pevně stanovený rámec pak tehdy, kdy je pro terénního sociálního pracovníka (dále jen „TSP“) nezbytná. **Cílem této veřejné zakázky bude zajistit pravidelnou skupinovou případovou supervizi pro TSP působící v sociálně vyloučených romských lokalitách na území obcí a měst Pardubického kraje (Česká Třebová, Hrochův Týnec, Chrudim, Pardubice, Prachovice, Svitavy, Ústí nad Orlicí, Vysoké Mýto), které byly podpořeny v rámci projektu „Podpora integrace příslušníků sociálně vyloučených romských lokalit v Pardubickém kraji“. TSP pro**

¹ Funkce podpůrná: supervize podporuje odborný i osobní růst a rozvoj jednotlivců i programu, svou odbornou prestiží zaštiťuje pracoviště, vytváří prostor pro nastolení problémů, týmovou interakci apod.

² Funkce vzdělávací: supervize podporuje odborný růst pracovníků, informuje o nových přístupech, o možnostech prevence syndromu vyhoření, o možnostech práce se stresem apod.

³ Funkce kontrolní: supervize zajišťuje pochopení a dodržování cílů organizace, pomáhá v procesu stanovování priorit a kompetencí, pomáhá sledovat efektivitu práce apod.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

IP Podpora integrace příslušníků sociálně vyloučených romských lokalit v Pardubickém kraji

lokality ve Vysokém Mýtě se zapojí do skupinové supervize později vzhledem k tomu, že prozatím nebyl vysoutěžen poskytovatel služby.

Supervize bude prováděna nezávislým externím supervizorem, který absolvoval supervizní výcvik, má zkušenosti v oboru a orientuje se v problematice terénní sociální práce. Poskytovaná supervize bude plnit především funkci podpůrnou a vzdělávací. Kontrolní funkce by měla být zajišťována nadřízenými TSP.

Rozsah supervize je celkem 56 hodin. Jednotlivá setkání budou rozvržena po dobu realizace terénních programů ve vybraných romských lokalitách do sedmi setkání po čtyřech hodinách, přičemž první setkání se uskuteční bezprostředně po podpisu smlouvy. Současně je povinností uskutečnit alespoň jedno setkání v každém kalendářním čtvrtletí. Účastníci supervize budou rozděleni do **dvou skupin** o velikosti 6 - 8 osob, z nichž každá absolvuje sedm setkání v rozmezí čtyř hodin (celkem 28 hodin). Supervizní setkání budou zaměřena především na případovou práci, osobní spokojenost pracovníka s prací, hodnocení účinnosti poskytované služby pro uživatele, kvalitu práce. Konkrétní témata supervizních setkání by měla vycházet z aktuálních potřeb TSP a měla by být předmětem supervizní dohody.

Supervize bude zahrnovat monitoring dosavadních zkušeností účastníků se supervizí a zjišťování očekávání formou monitorovacího semináře s budoucími účastníky supervize, samotná supervizní skupinová setkání. Supervizor sepiše krátkou zprávu o průběhu každého setkání. Součástí této zprávy bude i zhodnocení supervizního setkání. Poznatky získané během supervize, mimo zprávy, mají důvěrnou povahu a proto mohou být sdělovány zaměstnavateli pouze se souhlasem supervidovaného. S touto skutečností musí být nadřízení TSP seznámeni. Supervizor bude dodržovat Etické zásady Evropské Asociace supervize <http://www.supervize.eu/o-techto-strankach/eticke-zasady>

Zadavatel požaduje zajistit dobrou dostupnost supervizních setkání z hlediska dopravní obslužnosti do místa jejich konání v Pardubickém kraji. Místem supervizních setkání budou prostory poskytovatelů sociálních služeb, kteří zaměstnávají supervidované terénní pracovníky. Jednotliví poskytovatelé sociálních služeb se budou pravidelně střídat při pořádání supervizních setkání. Zároveň zadavatel požaduje zajištění technického zajištění zakázky a občerstvení v podobě vody, kávy, čaje a drobného pečiva pro každé realizované setkání.

Zadavatel stanovil následující podmínky pro tvorbu nabídkové ceny supervizních setkání:

3. Předpokládaná hodnota veřejné zakázky

Předpokládaná hodnota veřejné zakázky: **182 000,- Kč bez DPH**

4. Požadavky na zpracování nabídkové ceny

Nabídková cena bude obsahovat veškeré náklady, výlohy a výdaje vzniklé zhotoviteli v souvislosti s realizací veřejné zakázky. Nabídková cena bude uvedena v tomto členění: cena bez DPH, výše DPH, cena včetně DPH. Takto stanovená cena bude označena jako nejvýše přípustná a platná po celou dobu plnění veřejné zakázky.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

IP Podpora integrace příslušníků sociálně vyloučených romských lokalit v Pardubickém kraji

5. Doba a místo plnění veřejné zakázky

Smlouva na předmět Veřejné zakázky bude uzavřena na dobu určitou s předpokládaným ukončením do 31. 12. 2013.

Místem plnění bude Pardubický kraj.

6. Požadavky na kvalifikaci dodavatelů

6.1 Základní kvalifikační předpoklady

Zakázku může plnit dodavatel,

- a) *který nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin spáchaný ve prospěch organizované zločinecké skupiny, trestný čin účasti na organizované zločinecké skupině, legalizace výnosů z trestné činnosti, podílnictví, přijetí úplatku, podplacení, nepřímého úplatkářství, podvodu, úvěrového podvodu, včetně případů, kdy jde o přípravu nebo pokus nebo účastenství na takovém trestném činu, nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,*
- b) *který nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání dodavatele podle zvláštních právních předpisů nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tuto podmínku splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,*
- c) *který v posledních 3 letech nenaplnil skutkovou podstatu jednání nekalé soutěže formou podplácení podle zvláštního právního předpisu,*
- d) *vůči jehož majetku neprobíhá nebo v posledních 3 letech neproběhlo insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující) nebo zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů,*
- e) *který není v likvidaci,*
- f) *který nemá v evidenci daní zachyceny daňové nedoplatky, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,*
- g) *který nemá nedoplatek na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,*



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

IP Podpora integrace příslušníků sociálně vyloučených romských lokalit v Pardubickém kraji

- h) *který nemá nedoplatek na pojistném a na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,*
- i) *který nebyl v posledních 3 letech pravomocně disciplinárně potrestán či mu nebylo pravomocně uloženo kárné opatření podle zvláštních právních předpisů, je-li požadováno prokázání odborné způsobilosti podle zvláštních právních předpisů; pokud dodavatel vykonává tuto činnost prostřednictvím odpovědného zástupce nebo jiné osoby odpovídající za činnost dodavatele, vztahuje se tento předpoklad na tyto osoby,*
- j) *který není veden v rejstříku osob se zákazem plnění veřejných zakázek,*
- k) *kterému nebyla v posledních 3 letech pravomocně uložena pokuta za umožnění výkonu nelegální práce podle zvláštního právního předpisu.*

6.2 Profesionální kvalifikační předpoklady

Splnění profesionálních kvalifikačních předpokladů prokáže uchazeč, který předloží:

- a) kopii Výpisu z obchodního rejstříku, pokud je v něm zapsán, či kopii výpisu z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán (nesmí být starší než 3 měsíce)
- b) kopii dokladu o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména kopii dokladu prokazujícího příslušné živnostenské oprávnění či licenci.

Doklad, ze kterého byla pořízena kopie, nesmí být ke dni podání nabídky starší než 90 kalendářních dní. Vítězný uchazeč může být před podpisem smlouvy vyzván k předložení originálu dokladů prokazujících splnění kvalifikace. Nepředložení požadovaných dokladů bude považováno za neposkytnutí řádné součinnosti potřebné k uzavření smlouvy.

6.3 Technické kvalifikační předpoklady

Dodavatel musí dále prostřednictvím určené osoby splňovat níže stanovené kvalifikační předpoklady:

- a) VŠ humanitního zaměření + 5 let praxe s cílovou skupinou
- b) absolvování akreditovaného supervizního kurzu či výcviku s minimální časovou dotací 150 hodin, nutno doložit certifikátem

K prokázání technických kvalifikačních předpokladů požaduje zadavatel předložit tyto doklady:

- a) Čestné prohlášení o uskutečnění spolupráce alespoň s třemi supervidovanými organizacemi v oblasti sociálních služeb v posledních třech letech s uvedením rozsahu (počet hodin provedené supervize). Součástí čestného prohlášení o uskutečnění supervize budou kontakty na supervidované organizace.
- b) písemné potvrzení či čestné prohlášení o práci pod supervizí v rozsahu minimálně 10 hodin v posledních třech letech
- c) profesní životopis :
 - Jméno a příjmení
 - Dosažené vzdělání doložené diplomem a dokladem o úspěšném ukončení akreditovaného kurzu umožňující supervizi
 - Přehled profesní praxe vztahující se k plnění této veřejné zakázky
 - Vlastnoruční podpis

6.4 Způsob prokázání kvalifikace

K prokázání předpokladů dle bodu 6.1 vyplní dodavatel čestné prohlášení (příloha č. 2 této výzvy)

Doklady, které je dodavatel povinen předložit k prokázání splnění kvalifikace, postačuje předložit v prosté kopii. Pokud Zadavatel vyžaduje k prokázání kvalifikace doložení čestného prohlášení, musí být předložen jeho originál a prohlášení musí být podepsáno statutárním



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

IP Podpora integrace příslušníků sociálně vyloučených romských lokalit v Pardubickém kraji

orgánem dodavatele; v případě podpisu jinou osobou musí být originál nebo úředně ověřená kopie zmocnění této osoby součástí dokladů, kterými dodavatel prokazuje splnění kvalifikace.

6.5 Postup při hodnocení kvalifikace

Zadavatel vyhodnotí žádosti jednotlivých dodavatelů podle kritérií uvedených v článku 6. metodou „splnil, nesplnil“.

Neprokázání kvalifikace stanoveným způsobem je důvodem pro vyřazení nabídky uchazeče a jeho následné vyloučení z výběrového řízení. Zadavatel má však právo požadovat vyjasnění nebo doplnění kvalifikace.

7. Údaje o hodnotících kritériích

Jediným hodnotícím kritériem je nejnižší nabídková cena v Kč včetně DPH.

7.1.

*Nabídková cena dodavatele této veřejné zakázky nesmí přesáhnout **218 400 Kč včetně DPH**.*

8. Lhůta a místo pro podání nabídek

Lhůta pro podání nabídek končí dne **25. 09. 2012 ve 12 hodin**. Místem pro podání nabídek je:

Krajský úřad Pardubického kraje
Odbor strategického rozvoje kraje a Evropských fondů
Komenského náměstí 125
532 11 Pardubice

V případě osobního předání využijte podatelnu Krajského úřadu na adrese: Komenského nám. 120, 532 11 Pardubice. (bývalá Reálka)

Nabídky se podávají v listinné podobě a v řádně uzavřené obálce. Obálka bude opatřena razítkem a podpisem uchazečem na uzavření a to tak, aby nebylo možné jakýmkoliv způsobem neoprávněně otevřít, aniž by došlo k poškození výše uvedených ochranných prvků. Na obálce musí být uvedena adresa uchazeče, na niž je možné nabídku vrátit.

Obálka s nabídkou bude označena zřetelně textem:

N E O T E V Í R A T – VEŘEJNÁ ZAKÁZKA

„Supervize – podpora práce terénních pracovníků v sociálně vyloučených romských lokalitách v Pardubickém kraji“

9. Požadavky na zpracování nabídky

- a) Nabídky se podávají písemně, v českém jazyce a v jednom vyhotovení.
- b) Nabídku tvoří doklady požadované v bodu 4. této výzvy a bude doplněná návrhem smlouvy podepsaný osobou oprávněnou jednat jménem uchazeče (příloha č. 3 této výzvy).



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

IP Podpora integrace příslušníků sociálně vyloučených romských lokalit v Pardubickém kraji

- c) Nabídka obsahuje popis způsobu realizace supervize
- d) Nabídka bude podepsána osobou oprávněnou jednat jménem uchazeče
- e) V nabídce bude uvedena kontaktní osoba uchazeče, kontaktní e-mailová adresa, telefonní číslo
- f) Uchazeč je oprávněn podat pouze jednu nabídku

Jakékoliv jiné, než zadavatelem požadované úpravy, v návrhu smlouvy budou považovány za změnu zadávacích podmínek a taková nabídka bude vyřazena ze zadávacího řízení. Hodnoceny budou pouze nabídky uchazečů předložené v souladu s touto výzvou. Nabídky nepředložené v termínu stanoveném v této výzvě nebo nepředložené dle této výzvy kompletně a nabídky s obsahovými a formálními vadami budou vyřazeny a nebudou hodnoceny.

10. Požadavky na varianty nabídek

Varianty nabídek nejsou přípustné.

11. Závazná osnova pro zpracování nabídky

1. Krycí list nabídky včetně celkové ceny zakázky v Kč členěné:
 - Cena bez DPH
 - Výše DPH
 - Cena včetně DPH

Krycí list nabídky s údaji o nabídkové ceně musí být podepsán osobou oprávněnou jednat jménem uchazeče

2. Obsah nabídky
3. Doklady prokazující splnění kvalifikačních předpokladů
4. Vlastní nabídka uchazeče – popis způsobu realizace předmětu veřejné zakázky
5. Nabídková cena v požadovaném členění + finanční kalkulace
6. Návrh smlouvy podepsaný osobou oprávněnou jednat jménem uchazeče

Jednotlivé listy nabídky včetně příloh budou řádně očíslovány vzestupnou číselnou řadou, seřazeny dle závazné osnovy a svázané tak, aby nemohlo dojít k neoprávněné manipulaci.

12. Platební podmínky

Podrobnosti platebních a obchodních podmínek jsou uvedeny v závazném návrhu smlouvy (příloha č. 3 Výzvy)

13. Možnost zrušení zadávacího řízení

Zadavatel si vyhrazuje právo zrušit zadávací řízení až do doby uzavření smlouvy. V případě, že vítězný dodavatel na opakovanou písemnou výzvu zadavatele s dodatečně poskytnutou lhůtou 1 týden odmítne poskytnout potřebnou součinnost vedoucí k uzavření smlouvy, vyhrazuje si zadavatel právo uzavřít smlouvu s dodavatelem, který se umístí jako druhý v pořadí.

14. Ostatní

14.1 Práva Zadavatele



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

IP Podpora integrace příslušníků sociálně vyloučených romských lokalit v Pardubickém kraji

Zadavatel si dále vyhrazuje níže uvedená práva a podmínky:

- a) Zadavatel požaduje, aby mu uchazeč ohlásil do 14 dnů změny, které nastaly po podání jeho Nabídky a které se dotýkají údajů uvedených ve výpisu z obchodního rejstříku (jiné evidence, v níž je uchazeč zapsán)
- b) Náklady spojené s účastí ve výběrovém řízení nese uchazeč. Zadavatel nehradí jakékoli náklady nebo výdaje vynaložené oslovenými osobami v souvislosti s jejich účastí ve výběrovém řízení
- c) Zadavatel nevrací uchazečům jejich nabídky
- d) Zadavatel nenese odpovědnost za omyly, mylná tvrzení, nesprávný výklad nebo jakákoli jiná opomenutí nebo chybné informace získané uchazečem z jiných pramenů, než z tohoto zadání a jeho případných dodatků.

14.2 Důvěrnost informací

Dodavatel (uchazeč) je povinen zacházet se všemi informacemi, které mu budou poskytnuty v průběhu zadávacího řízení jako s důvěrnými (s výjimkou informací, které byly veřejně publikované). Dodavatel (uchazeč) je povinen zdržet se jakýchkoliv jednání, která by mohla narušit transparentní a nediskriminační průběh výběrového řízení, zejména pak jednání, v jejichž důsledku by mohlo dojít k narušení soutěže mezi dodavateli (uchazeči) v rámci zadání Veřejné zakázky

V Pardubicích dne 14.9.2012



Ing. Pavel Kalivoda
Vedoucí odboru strategického
rozvoje kraje a evropských fondů

Příloha:

- 1. Krycí list nabídky
- 2. Čestné prohlášení
- 3. Návrh smlouvy